

Latvijas Tulku un tulkotāju biedrības personas datu apstrādes noteikumi

Latvijas Tulku un tulkotāju biedrības (turpmāk – LTTB) personas datu apstrādes noteikumu (turpmāk – Noteikumi) mērķis ir sniegt fiziskajai personai – datu subjektam informāciju par personas datu apstrādes nolūku, apjomu, tiesisko pamatojumu, glabāšanas termiņiem un datu subjekta tiesībām. Datu apstrādes noteikumi ir izstrādāti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un padomes Regulu (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (turpmāk – Regula), kā arī ar citiem piemērojamiem tiesību aktiem personas datu aizsardzības jomā.

Personas dati ir jebkura informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu. Identificējama fiziska persona ir tāda, kuru var tieši vai netieši identificēt, jo īpaši atsaucoties uz identifikatoru, piemēram, minētās personas vārdu, uzvārdu, identifikācijas numuru, atrašanās vietas datiem, tiešsaistes identifikatoru vai vienu vai vairākiem minētajai fiziskajai personai raksturīgiem fiziskās, fizioloģiskās, ģenētiskās, garīgās, ekonomiskās, kultūras vai sociālās identitātes faktoriem.

Personas datu pārziņa kontakttinformācija

Personas datu pārzinis ir Latvijas Tulku un tulkotāju biedrība, reģistrācijas numurs: 40008199534, adrese: Visvalža iela 4a, Rīga, LV-1050, tālruni: 26853070, 24420277, e-pasts: info@lffb.lv.

Personas datu apstrādes vispārīgie principi

LTTB apstrādā savu biedru personas datus šādos nolūkos: biedru uzskaitē, apmācības semināru un citu pasākumu organizēšana, dalība dažādos pašmāju un starptautiskos projektos, saimnieciskās darbības nodrošināšana.

LTTB datu subjektu personas datu apstrādi veic tikai minimālajā nepieciešamajā apmērā. LTTB tīmekļa vietnē publicēts LTTB biedru saraksts ar to biedru kontakttinformāciju (vārds, uzvārds, e-pasta adrese), kuri piekrituši publicēt savus datus.

Personas dati, kas tiek apstrādāti LTTB:

- vārds un uzvārds;
- personas kods;
- kontakttinformācija (e-pasta adrese, tālruna numurs);
- sociālo tīklu un mājas lapas adreses (ja tādi ir);
- informācija par statusu darba tirgū;
- informācija par darba valodām;
- informācija par darba nozarēm (ja tāda ir).

Īpašas kategorijas personas dati netiek apstrādāti.

LTTB apstrādā personas datus, kurus biedru pretendenti iesniedz brīvprātīgi iestāšanās brīdī LTTB, kā arī datus, ko biedri norāda, aizpildot dažādas aptaujas.

LTTB veic likumīgu personas datu apstrādi, pamatojoties uz vismaz vienu no zemāk norādītajiem tiesiskiem pamatojumiem:

- normatīvajos tiesību aktos noteikto prasību izpilde;
- pamatojoties uz datu subjekta piekrišanu;
- no normatīvajiem tiesību aktiem izrietošo LTTB un/vai trešo personu likumīgo interešu nodrošināšana.

Normatīvajos aktos noteiktos gadījumos personas dati var tikt nodoti kompetentām valsts institūcijām un citām tiesību aktos norādītajām personām.

Personas datu drošība

LTTB veic visus iespējamus organizatoriskos, administratīvos, tehniskos, fiziskos un citus drošības pasākumus, lai aizsargātu personas datus.

Personas datu apstrādes teritorija

Personas dati tiek apstrādāti tikai Eiropas Savienībā / Eiropas Ekonomiskajā zonā.

Personas datu glabāšanas ilgums

Personas datus LTTB glabā tik ilgi, cik nepieciešams, lai sasniegtu šajos Noteikumos noteiktos mērķus. Datu glabāšanas laiks tiek noteikts pēc LTTB piemērojamiem normatīvajiem aktiem.

Datu subjekta tiesības

Datu subjektam ir zemāk minētās tiesības attiecībā uz savu personas datu apstrādi:

- pieprasīt un saņemt informāciju par to, vai LTTB apstrādā personas datus, un iepazīties ar informāciju, kāda par datu subjektu ir LTTB rīcībā, ciktāl tas nav pretrunā normatīvajiem aktiem, kas aizliedz informācijas izpaušanu, un nepamatoti neskar citu datu subjektu tiesības;
- pieprasīt labot savus personas datus vai nepieciešamības gadījumā tos papildināt, ja tie ir nepilnīgi, nepareizi vai neatbilstoši;
- atsaukt savu piekrišanu personas datu apstrādei, ja vien personas datu apstrāde nenotiek saskaņā ar citu tiesisko pamatu;
- iebilst pret savu personas datu apstrādi, ja šāda apstrāde ir pamatota ar LTTB likumīgajām interesēm, piemēram, dalībai dažādos projektos vai mārketinga/reklāmas piedāvājumu saņemšanai;
- prasīt dzēst savus personas datus (tiesības "tikt aizmirstam"), ja personas dati tiek apstrādāti uz datu subjekta piekrišanas pamata un datu subjekts ir atsaucis savu piekrišanu;
- ierobežot savu personas datu apstrādi saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem;

- saņemt savus personas datus, kas tiek apstrādāti uz piekrišanas pamata vai lai izpildītu līgumu, un, ja tas ir iespējams, nodot šos personas datus atbilstošā formātā citam pakalpojumu sniedzējam, tādējādi izmantojot datu subjekta tiesības uz personas datu pārnesamību;

- netikt pakļautam pilnībā automatizētai lēmumu pieņemšanai, tajā skaitā profilēšanai, ja šādi lēmumu pieņemšanai ir tiesiskas sekas;

- sazināties ar LTTB par personas datu apstrādes jautājumiem vai iesniegt sūdzību datu aizsardzības uzraudzības iestādē (Datu valsts inspekcijai).

Saziņa par personas datu apstrādes jautājumiem

Aicinām sazināties ar LTTB jebkādu jautājumu vai neskaidrību gadījumā, kas attiecas uz šiem Noteikumiem, datu apstrādes procesu, piekrišanas atsaukšanu, datu subjektu tiesību izmantošanu un sūdzībām par personas datu izmantošanu, rakstot pieprasījumu LTTB pa e-pastu uz adresi info@lffb.lv.